

# DIOCESAN NEWS

## Critics laud prof's work

By Kathleen Schwar  
Assistant editor

William Durandus, 13th-century bishop of Mende, France, is considered probably the most influential medieval commentator on church liturgy. His best known and lasting work, *Rationale Divinorum Officiorum*, "Reasons for the divine offices," was used to teach about church architecture and liturgical art, the ministers of the church, liturgical vestments, the Mass and divine office, and the church calendar and feast days.

How is the church year calculated? Which kind of mitre should a bishop wear and when? When should he remove the mitre? (Answer: When praying to God.) What is the symbolism of baptism or adding water to the wine before consecration? The *Rationale* was the reference for answering all such questions.

Now, working with French monk Father Anselme Davril, OSB, Nazareth College professor Timothy M. Thibodeau has published a modern, critical edition of *Rationale*. The third and final volume of their work came out this year, and Nazareth's Department of History and Political Science hosted a celebration in October.

While Durandus' work "immediately became very popular" and more copies of it exist than of St. Thomas Aquinas' works, Thibodeau said, up to now there had been no modern scholarly version.

Producing one required going back to

the original manuscript — much of it in shorthand abbreviations in old Latin on animal skins — and making sense of everything from margin notes to references to unknown hymns, again, all in old Latin. The work took Thibodeau and Father Davril 10 years.

"It was a huge undertaking," said Thibodeau, a parishioner at St. Catherine of Siena in Mendon. Today the medieval text has paragraph divisions, line numbers, sources, and references to biblical texts, music, classical authors, canon law, patristic and medieval authors and more — the indices being an "especially formidable" task, he noted. And it has received rave reviews from journals including *Journal of Theological Studies*, which credited the two scholars with "enabling the reader to get inside the mind of one of the most remarkable figures of the late thirteenth century."

Yet after 10 years of work, Thibodeau noted, "There are references to hymns and things we never found. It said we sang this, that and the other thing ... nobody's ever heard of them."

Thibodeau traveled to Mende 10 years ago for research. "It's still a diocese in the middle of nowhere," he said. "There are probably more sheep than people."

He also traveled to France the summer of 1993 to work and stay at the Abbaye de Fluery where Father Davril lives.

Born of French Canadian parents, Thibodeau became fluent in French as a child and also can read Latin, Greek, German



Andrea Dixon/Staff photographer

## Harvest of Dreams

Author Judy Carden (right) reaches to hug Jessica Gregory, 17, and Caitlin Wagner, 16, after her talk, "A Harvest of Dreams," at Our Lady of Mercy High School Oct. 30. Gregory, student council president, and Wagner, a junior class representative, presented Carden with gifts from the school. Carden was also made an honorary alumna. Carden, co-author of "God Things Come in Small Packages," had attended Mercy for one year. She spoke to the girls about being a "difference maker."

and Italian. The history professor holds master's and doctoral degrees in medieval history from the University of Notre Dame.

He said one note of interest from the *Rationale* was that "the medieval church tolerated quite a bit of diversity in liturgy." From region to region, he noted, there were a lot of local saints not known outside the region, and liturgical customs and practices, hymns and prayers were not uni-

form.

Although their work is in modern Latin, Thibodeau said the Catholic University of America Press is interested in his working on an English version of the first book of the *Rationale*. Thibodeau also is working on a chapter on the medieval church for Oxford University Press' *Illustrated History of Christian Worship* to be published next year.

## Diocesan soccer teams nab sectional crowns; others fight the good fight

By Mike Latona  
Staff writer

The weekend of Nov. 3-4 was a bountiful one for three Catholic high-school soccer teams in the diocese.

At Aquinas Institute, both the girls' and boys' varsity teams brought home Section 5 championships. The girls won their fifth straight Class BB crown, and the boys captured their first Class BB title since 1992.

And, at Bishop Kearney, the Kings won their first boys' soccer sectional in school history by winning Section 5 Class CC.

The big weekend included three other teams that reached sectional finals, but suffered season-ending losses: Our Lady of Mercy girls' soccer, in Section 5 Class A; Elmira Notre Dame girls' soccer, in Section 4 Class C; and Elmira Notre Dame football, in Section 4 Class B.

### AQ girls 2, Sutherland 0

It's five titles and counting for the Little Irish, who won the Class BB crown by stopping Pittsford Sutherland on Nov. 4.

The Little Irish, seeded second, got goals from Sarah Elnicky and Lindsay Kulas. Goalie Allison Sharpe recorded the shutout over the top-seeded Knights.

That victory raised AQ's record to 18-2-1. During their five-year run of titles, the Irish have not allowed a single goal in any of their 15 sectional playoff games.

The Irish were scheduled to face Livonia in a state Class B qualifier contest on Nov. 7. Aquinas has reached the state finals each of the last three years.

### AQ boys 3, Sutherland 0

Aquinas, seeded No. 1 in Section 5 Class BB, won their sectional decisively by stopping No. 3 Pittsford Sutherland.

AQ was led by goals from Andy Raniewicz, Tim Cupello and Eric Lauricella, while goalie Peter Francis got the shutout. AQ had gone eight years without a sectional crown, despite reaching the title game in 1995, 1997 and 1999. The win over Sutherland avenged a loss to the Knights in last year's Class BB final.

The Irish (16-2-3) were scheduled to face Hornell in a state Class B qualifier game on Nov. 7.

### BK boys 1, Holley 0

Top-seeded Bishop Kearney claimed its first sectional crown by blanking second-seeded Holley in Section 5 Class CC. The game was played Nov. 4.

A first-half goal by Halil Yollu, on an assist from Cihan Nuhoglu, made the difference as goalie Seweryn Makuch made seven saves for his 16th shutout of the year.

The top-seeded Kings hiked their record to 19-2, outscoring the opposition 131-7 this season. Their sectional win punctuated a dramatic turnaround for the BK varsity, which won only four games in 1998.

Kearney was scheduled to face Naples in a Class C state qualifier game on Nov. 8.

### Webster 1, Mercy 0

Our Lady of Mercy took Webster into overtime but fell short in the Class A final,

held Nov. 4.

The Monarchs were seeded No. 1, but second-seeded Webster got the game's only goal when Kim Bortle scored 18 minutes into overtime. For the Warriors, the win avenged a 3-0 loss to the Monarchs during the regular season.

Mercy finished with an 18-4 record.

### Lansing 5, Notre Dame 1

Elmira Notre Dame's girls were seeded No. 1 in Section 4 Class C, but were blitzed by second-seeded Lansing in the Nov. 4 final.

Notre Dame received a second-half goal from Liz McGill, but that was not nearly enough to overcome a 4-0 halftime deficit.

The Crusaders earned a final record of 18-3, scoring 109 goals this season — an average of more than five per game.

### Susquehanna 35, ND 14

Elmira Notre Dame's football team had the home field Nov. 3, but couldn't take advantage in its Section 4 Class B final.

Susquehanna Valley raced out to a 21-0 halftime lead. Notre Dame's only scoring occurred on second-half touchdown passes from quarterback Pat Manuel to Luke Witteker and Dave Daniels.

The Crusaders finished their 2000 season with an 8-2 record.

## Catholics Serving the Community since 1912.

**JOHN M. HEDGES**  
FUNERAL HOME

6 Empire Blvd. • Rochester, NY 14609  
Phone: 288-4664 • Fax: 482-0218

John M. Hedges we respect and value traditions. Traditions of trust and personal respect in every respect, including the appreciation of the financial concerns of every family.

Please call or visit, we are available for:

- Pre-need service arrangements
- Pre-need arrangement consultation
- Irrevocable Trusts
- Memorial Service Arrangements

We are centrally located at Empire and Culver (across from St. Ambrose) to meet the needs of families from every section of Rochester and its suburbs.

Catholic owned and operated for nearly 100 years

John M. Hedges

Alan E. Giltner

Barbara R. Mull

John F. Foley

### Recognizing

□ Students at St. Louis School in Pittsford collected more than 1,200 used children's books Oct. 10-13 to send to Kenya.

Father Protus Hasimi of Kenya will use the books to teach English to poor children in his parish. Father Hasimi studied in the Rochester area last year and spent time at St. Louis Parish.

"Project Book Angel" is run by Nat Yogachandra of Fairport, with his 7-year-old daughter Natascha. The brother-in-law of St. Louis' Physical Education Director Joanne Driscoll, Yogachandra ships the books at his own expense.

□ Franklyn E. Dailey Jr., a former Brockport resident who graduated from Nativity of the Blessed Virgin Mary School in 1932, has written a book titled *My Times with the Sisters*, a memoir of his six years at Nativity, published by Dailey International Publishers. He also wrote *Joining the War at Sea 1939-1945*, about his World War II experiences. Dailey now lives in Massachusetts.

□ Charles K. Turk, advanced placement English teacher at McQuaid Jesuit High School, is the author of *My Father's Words*, an autobiography published by Trafford that describes the oppression and persecution of millions of people in Eastern Europe under the dictatorships of Hitler and Stalin. It also tells of the author's life upon arriving in the United States as a refugee from the Hungarian Uprising.